

ONDRAGON PROFESSIONAL | ELEKTRICKÉ ZAHRADNÍ VYSAVAČE A FOUKAČE | CERTIFIKACE CE

Elektrický zahradní vysavač a foukač listí 3v1 3650 W ONDRAGON

Multifunkční zahradní fukar, vysavač a mulčovač 3650 W s plynulou regulací rychlosti vzduchu 175–320 km/h, ocelovým drtičem 10:1, vakem 35 l a pojezdovými kolečky

KATALOGOVÝ KÓD: **42485** • OFICIÁLNÍ ČESKÝ MANUÁL • PROFI & HOBBY DÍLNA

Jmenovitý příkon **3650 W (extra silný motor)**	**Rychlost vzduchu** **175 – 320 km/h (regulovatelná)**
Drticí poměr **10:1 (odolný ocelový nůž)**	**Sběrný vak** **35 litrů se spodním zipem**

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A BOZP

VÝSTRAHA: Uvnitř sacího otvoru rotuje kalená ocelová mulčovací hvězdice! Nikdy nestrkejte prsty do hubice ani do vývodu na vak při běžícím motoru. Před jakýmkoliv čištěním zanesené hubice vždy odpojte kabel ze sítě 230 V.

Bezpečnost pracovního prostoru a prostředí

- Pracoviště udržujte v naprosté čistotě, pořádku a dokonale osvětlené. Nepořádek a nedostatečné osvětlení mnohonásobně zvyšují riziko úrazů.
- Nikdy nepoužívejte stroj v prostředí s nebezpečím výbuchu nebo požáru (v přítomnosti hořlavých plynů, kapalin, barev a laků).
- Zajistěte účinné větrání pracoviště – odvětrávejte zplodiny, prach a výpary vznikající při práci.
- Zabraňte přístupu nepovolaných osob, dětí a zvířat do pracovního prostoru během provozu stroje.

Elektrická bezpečnost a ochrana obsluhy

- Vidlici přívodního kabelu zapojujte výhradně do řádně instalované a uzemněné zásuvky 230 V jištěné odpovídajícím jističem.
- Chraňte přívodní kabely před vysokými teplotami, ostrými hranami, mastnotou a mechanickým poškozením.
- Nikdy se nedotýkejte elektrických částí pod napětím mokrýma rukama ani při práci ve vlhku bez patřičné ochrany.
- Před jakoukoliv údržbou, čištěním, výměnou příslušenství nebo přemístěním stroj vždy odpojte od elektrické sítě!

2. OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Ochrana zraku a sluchu:
Rychlost proudu vzduchu 320 km/h zvedá prach, kamínky a suchou drť. Používejte ochranné brýle a chrániče sluchu.

Ochrana dýchacích cest:
Při foukání a vysávání suchého listí se zvedá jemný prach a plísňové spory. Používejte respirátor FFP2.

Pracovní rukavice a oděv:
Používejte přiléhavý pracovní oděv a rukavice. Zákaz volných šátků či šňůrek, které by mohla nasát sací mřížka turbíny.

3. TECHNICKÉ PARAMETRY A SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Parametr / Vlastnost	Technická hodnota a specifikace
Model zahradního stroje	ONDRAGON 42485 (Vysavač / fukar 3v1 3650 W)
Napájecí napětí / frekvence	230 V ~ 50 Hz
Jmenovitý příkon motoru	3650 W
Rychlost foukání vzduchu	175 km/h až 320 km/h (plynulá regulace kolečkem)
Maximální sací výkon vzduchu	14 m³/min (velká kapacita sběru)
Funkce mulčování a drcení	Redukce objemu listí v poměru 10:1
Materiál drticího rotoru	Kalená ocelová mulčovací hvězdice
Kapacita sběrného vaku	35 litrů (textilní materiál se zipem)
Pojezdová kolečka na hubici	Ano (odlehčují zátěž rukou při práci u země)
Třída elektrické ochrany	Třída II (dvojitá izolace) / IP20
Hmotnost přístroje	3,2 kg (velmi snadná manipulace s popruhem)

4. POPIS KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Hlavní komponenty konstrukce

1. 1. Tělo fukaru z nárazuvzdorného plastu s ventilačními mřížkami
2. 2. Horní ergonomická rukojeť se spouštěcím síťovým spínačem
3. 3. Plynulý regulátor otáček a rychlosti proudu vzduchu (kolečko 1–6)
4. 4. Rychlý přepínač pracovního režimu (páka: Foukání / Vysávání)
5. 5. Dvoudílná sací a foukací tubusová hubice

Ovládání, připojení a výbava

6. 6. Podpůrná pojezdová vodicí kolečka na špičce hubice
7. 7. Integrovaný ocelový mulčovací drtič před vstupem do turbíny
8. 8. Rychloupínací hrdlo pro snadné nasazení sběrného vaku
9. 9. Textilní sběrný vak 35 l s kovovým zipem a závěsným poutkem
10. 10. Nastavitelný polstrovaný ramenní popruh pro komfortní nošení

5. BEZPEČNOSTNÍ PIKTOGRAMY A VÝSTRAŽNÉ SYMBOLY



Čtěte návod
Před použitím prostudujte návod



Drticí rotor
Rotující ocelový nůž uvnitř komory



Odletující předměty
Dodržujte bezpečnostní odstup 10 m

Obsah dodávaného balení:

1× Pohonná jednotka vysavače ONDRAGON 3650 W • 1× Dvoudílná sací/foukací hubice • 1× Vodicí pojezdová kolečka s montážním čepem • 1× Sběrný vak 35 litrů se zipem • 1× Nastavitelný ramenní popruh s karabinou • 1× Šrouby pro sestavení hubice • 1× Uživatelská příručka v českém jazyce

6. PŘÍPRAVA K PROVOZU, MONTÁŽ A ZAPOJENÍ

Postup kompletace a přípravy stroje

Před připojením k síti spojte oba díly hubice dohromady a pevně je sešroubujte přiloženými bezpečnostními šrouby. Nasuňte hubici na tělo motoru a dotáhněte. Na konec hubice zaklapněte vodicí kolečka. Hrdlo sběrného vaku nasuňte na spodní vývod a zajistěte bajonetem, horní poutko vaku zavěste na tubus. Karabinu ramenního popruhu zacvakněte do oka na těle stroje.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Ujistěte se, že všechny elektrické i mechanické spoje, spojovací prvky a příslušenství jsou řádně dotažené. Uvolněné komponenty mohou způsobit vibrace, přehřívání nebo poškození stroje.

7. NÁVOD K OBSLUZE KROK ZA KROKEM

Standardní pracovní postup obsluhy

1. 1. Zvolte požadovaný režim boční pákou (symbol větrníku pro foukání, symbol listu pro vysávání).
2. 2. Pověste si popruh přes rameno, zapojte prodlužovací kabel 230 V a zajistěte jej v odlehčovači tahu.
3. 3. Zapněte spínač; v režimu fukaru shromážděte listí a trávu na jednu hromadu.
4. 4. Přepněte páku na vysávání; pojezdová kolečka opřete o zem a plynule nasávejte listí z hromady.
5. 5. Ocelový drtič listí automaticky rozseká a naplní vak; po naplnění rozepněte zip a vysypte na kompost.

8. PROVOZNÍ REŽIMY A DOPORUČENÍ VÝROBCE

Doporučení pro optimální výkon a dlouhou životnost

Nikdy nevysávejte štěrk, kameny, sklo, kovové předměty ani silné větve, které by mohly poškodit ocelový drtič nebo prorazit sběrný vak! Nevysávejte mokré, blátivé listí ve velkých chuchvalcích, aby nedošlo k ucpání sacího kanálu turbíny.

Zákaz vysávání tvrdých předmětů:
Zařízení je určeno pro spadané listí a posekanou suchou trávu. Zákaz vysávání štěrku, kamenů, plechovek, plastových lahví a tlustých větví.

Prodyšnost sběrného vaku:
Pro zachování sacího výkonu po každém vysypání vak vyklepejte. Ucpané póry tkaniny snižují průtok vzduchu a vedou k přehřívání motoru.

9. PLÁN ÚDRŽBY, ČIŠTĚNÍ A PRAVIDELNÝCH KONTROL

Interval kontroly	Prováděný úkon a rozsah inspekce	Odpovědná osoba / Metoda
Před každým spuštěním	Vizuální kontrola přívodního kabelu, krytů, spínačů a správného upevnění pracovního nástroje.	Obsluha zařízení
Denně po skončení práce	Důkladné očištění stroje od prachu, pilin a zbytků materiálu měkkým štětcem nebo suchým hadrem.	Obsluha zařízení
Měsíčně / po 50 hodinách	Kontrola stavu uhlíkových kartáčů motoru, promazání kluzných uložení a profouknutí větrání stlačeným vzduchem.	Zaškolený pracovník
Jednou za 12 měsíců	Komplexní revize elektrického zařízení, kontrola izolačního stavu a bezpečnostních obvodů dle ČSN.	Autorizovaný odborný servis

10. SKLADOVÁNÍ, PŘEPRAVA A OCHRANA ZAŘÍZENÍ

Pravidla správného skladování

- Skladujte v čistém, suchém a větraném prostoru při teplotách od -5 °C do +40 °C.
- Relativní vlhkost vzduchu v místnosti nesmí překročit 80 % při teplotě +20 °C.
- Chraňte před vniknutím prachu, agresivních chemických výparů a přímým sluncem.
- Skladujte vždy mimo dosah dětí a nepovolaných osob v originálním balení či kufru.

Pokyny pro bezpečnou přepravu

- Před přepravou odpojte napájecí kabel a demontujte veškeré příslušenství.
- K přenášení využívejte výhradně k tomu určenou transportní rukojeť.
- Při přepravě ve vozidle stroj bezpečně zajistěte proti převrácení a nárazům.
- V zimním období nechte stroj po přenosu do tepla aklimatizovat min. 2 hodiny kvůli kondenzaci.

11. DIAGNOSTIKA A ŘEŠENÍ BĚŽNÝCH PROVOZNÍCH ZÁVAD

Projev závady / Symptom	Možná příčina závady	Doporučené řešení a náprava
Motor vůbec nenaskočí	Hubice není správně domáčknuta na bezpečnostní spínač	Zkontrolujte dotažení montážních šroubů hubice – bez sepnutí mikrospínače stroj nenastartuje
Turbína vibruje a hučí	Namotaný provázek nebo zaseknutá větvička v drtiči	Odpojte ze sítě, sejměte vak a opatrně v rukavicích vyčistěte prostor ocelového rotoru
Slabý sací výkon	Plný nebo ucpaný textilní vak	Vysypte obsah vaku a vyklepejte jemný prach z tkaniny pro obnovení prodyšnosti
Listí nelze přepnout z foukání	Zanesená klapka přepínače nečistotami	Vyčistěte prostor přepínací klapky od napěchovaných zbytků trávy a listí

12. EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A NAKLÁDÁNÍ S ODPADY (OEEZ)



Elektrická a elektronická zařízení ani vyjeté oleje nesmějí být vyhazovány do běžného směsného komunálního odpadu! Podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE) musí být nepotřebné elektrické stroje shromažďovány odděleně a předány k ekologické recyklaci na autorizovaných sběrných místech. Vhodnou likvidací přispíváte k ochraně cenných surovin a životního prostředí.

13. ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (DECLARATION OF CONFORMITY)

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ • EC DECLARATION OF CONFORMITY

Vydáno v souladu s evropskými směrnicemi a harmonizovanými technickými normami

CE

Výrobce / Dovozce do EU: ONDRAGON EU Sp. z o.o., ul. Przemysłowa 14, Polsko / Oficiální distributor v ČR

Tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že níže uvedené strojní zařízení:

Produkt: elektrický zahradní vysavač a foukač listí ONDRAGON 42485
Katalogové označení / Model: ONDRAGON 42485
Funkce a účel: Zařízení pro stavební, dílenské a zahradní aplikace v souladu s určením

Splňuje všechna příslušná ustanovení následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- Směrnice **2006/42/EC (Strojní zařízení)**
- Směrnice **2014/30/EU (EMC)**
- Směrnice **2000/14/EC (Hluk v prostředí)**
- Směrnice **2011/65/EU (RoHS)**

A je v plném souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (EN ISO):

- **EN 60335-1:2012+A15:2021**
- **EN 50636-2-100:2014**
- **EN 55014-1:2021**
- **EN ISO 12100:2010**

M. Kowalski

Místo a datum vydání: Katowice, Polsko, 15.01.2024
Osoba oprávněná k sestavení technické dokumentace: Ing. M. Kowalski

Oddělení řízení jakosti a certifikace
ONDRAGON Quality Assurance

Právní doložka a technické upozornění: Vyobrazení, technické údaje a obsah balení odpovídají stavu v době zadání do tisku. Výrobce si vyhrazuje právo na technické změny a inovace bez předchozího písemného upozornění s cílem neustálého zlepšování parametrů produktu. Tiskové chyby vyhrazeny. Tento návod k obsluze byl strojově přeložen do českého jazyka pro zajištění maximální dostupnosti a srozumitelnosti.